



ORGANIZACION HIDROGRAFICA INTERNACIONAL

ESTA CARTA CIRCULAR REQUIERE SU VOTO

Dossier del BHI N° S3/8151/S-100

CARTA CIRCULAR N° 19/2015
2 de Marzo del 2015

APROBACIÓN DE LA NUEVA EDICIÓN 2.0.0 DE LA PUBLICACIÓN S-100 de la OHI: MODELO UNIVERSAL DE DATOS HIDROGRÁFICOS

Referencias:

- A. CC. de la OHI N° 07/2015 del 16 de Enero - *Conclusiones de la Sexta Reunión del Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC)*;
- B. Resolución de la OHI N° 2/2007 según enmendada - *Principios y Procedimientos para efectuar cambios a las Normas y Especificaciones Técnicas de la OHI* ;
- C. CC. de la OHI N° 11/2015 del 12 de Febrero - *Implementación de la Estructura reorganizada de los Grupos de Trabajo del Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC)*.

Estimado(a) Director(a),

1. Según se informaba en las Actas de la 6ª reunión del Comité de Servicios y Normas Hidrográficas (HSSC) (ver Referencia A), el Comité aprobó el proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la Publicación S-100 de la OHI - *Modelo Universal de Datos Hidrográficos*, para su sumisión a los Estados Miembros de la OHI con el fin de obtener su aprobación, sujeta al suministro, por el Presidente del Grupo de Trabajo sobre el Mantenimiento de Normas de Transferencia y el Desarrollo de Aplicaciones (TSMAD), de la documentación pertinente en conformidad con la Resolución de la OHI N° 2/2007, según enmendada (Referencia B).
2. Se adjunta en el Anexo A un informe compilado por el Presidente del nuevo Grupo de Trabajo sobre la S-100 (ver Referencia C) confirmando que el proyecto de nueva Edición ha sido redactado de acuerdo con los procedimientos descritos en el documento de la Referencia B. El informe destaca los principales cambios introducidos en el proyecto de nueva Edición, especialmente la finalización del modelo de representación, y su impacto.
3. El proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la S-100 y una versión marcada que muestre todos los cambios (*en Inglés solamente*), según fue aprobado por el HSSC, están disponibles ahora para su examen por los Estados Miembros en el sitio web de la OHI en: www.iho.int > *Standards & Publications* > *Download* > *Draft Publications awaiting Approval by Member States*. El texto está disponible en Inglés únicamente.
4. Se ruega a los Estados Miembros que tengan en cuenta la aprobación y las recomendaciones del HSSC y que consideren la adopción del proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la Norma S-100,

proporcionando su respuesta en la Papeleta de Voto adjunta en el Anexo B, lo antes posible y **lo más tardar el 2 de Mayo del 2015**.

En nombre del Comité Directivo,
Atentamente,



Gilles BESSERO
Director

Anexos:

- A. Informe del Presidente del S-100WG sobre la conformidad del proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la S-100 con la Resolución de la OHI N°2/2007 según enmendada (*en Inglés únicamente*);
- B. Papeleta de Voto.

Copia a (por e-mail):

- Presidente del HSSC;
- Presidente del S-100WG.

Informe del Presidente del S-100 WG
sobre la conformidad del proyecto de nueva Edición 2.0.0 de la S-100
con la Resolución de la OHI N° 2/2007, según enmendada
(versión inglesa)

IHO Publication S-100 – *Universal Hydrographic Data Model* provides a theoretical framework of components that are based on the ISO 19100 series of standards and specifications.¹ Meaning that it provides the means for the IHO and other organizations to develop product specifications based on a uniform framework. Because S-100 is unique in that previous editions are never retired, new editions of S-100 can be released without impacting S-100 based product specifications that are tied to previous editions.

In accordance with IHO Resolution 2/2007, S-100 draft edition 2.0.0 was sent out to the representatives of Member States and to the broad list of IHO stakeholders for a final review. As a result of this review, TSMAD (now S100WG) received 53 comments from the following stakeholders: United Kingdom, United States, Furuno, Jeppesen, and IEC. These comments were resolved at the S-100 Test Strategy Meeting held from September 16-18 and Edition 2.0.0 was submitted to HSSC for approval.

Resolution 2/2007 specifies that IHO Standards should undergo a development and testing phase. As part of the development of S-100 Edition 2.0.0 the following corrections and extensions were approved to improve usability of S-100.

S-100 #	Part Name	Description	Change Type
1	Conceptual Schema Language	Added Support for: <ul style="list-style-type: none"> • Codelists • truncated datetime types • Uniform Resource Identifiers 	Extension
2A	Feature Concept Dictionaries	Added Support for: <ul style="list-style-type: none"> • Codelists • truncated datetime types • Uniform Resource Identifiers 	Extension
3	General Feature Model	Added Support for: <ul style="list-style-type: none"> • Codelists • Truncated datetime types • Uniform Resource Identifiers • Expanded Roles 	Extension
4A	Metadata	Inclusion of metadata schemas and clarification of the S-100 catalogue UML model	Correction
5	Feature Catalogue	Added Support for: <ul style="list-style-type: none"> • Codelists • Truncated datetime types • Uniform Resource Identifiers • New Spatial Types (ArcByCenterPoint, CircleByCenterPoint) 	Extension
7	Spatial Schema	Added Support for: <ul style="list-style-type: none"> • New Spatial Types (ArcByCenterPoint, CircleByCenterPoint) 	Extension
9	Portrayal	Inclusion of the S-100 Portrayal Model	Extension
10A	ISO-IEC 8211 Encoding	Corrections to the ISO 8211 encoding	Correction

¹ S-100 Introduction

S-100 #	Part Name	Description	Change Type
10B	GML Encoding	Inclusion of GML as an available encoding format	Extension
11	Product Specifications	Inclusion of the S-10X template for building new product specifications	Extension
12	Maintenance Procedures	Alignment of procedures to S-99	Correction

The majority of the changes will improve the usability of S-100 for product specification developers by providing the portrayal model that will be used to develop the IHO Portrayal Catalogue Builder, an additional encoding format – Geographic Markup Language (GML), and the ability to implement code lists – which provides the ability to maintain lists of information that are common across different domains – e.g. IHO Producing Agencies is an example of a code list. In addition, it also corrects errors found in S-100 by developers of S-100 product specifications.

Since S-100 provides the framework to develop S-100 based product specifications it cannot be tested in the traditional sense. Instead, it forms the basis for the S-100 test bed which will be used by S-100 based product specifications to test against. Once S-100 Edition 2.0.0 is approved then items such as the S-100 GI register, Feature Catalogue Builder and Portrayal Catalogue Builder will need to be updated to the revised models contained within S-100 and undergo testing prior to public release.

Impacts on S-100 based product specifications, S-100 GI Register, Feature Catalogue Builder and Portrayal Catalogue Builder

Because product specifications are tied to particular editions of S-100 and past versions of S-100 are never retired there are no impacts to existing S-100 based product specifications. Currently, S-102 – *Bathymetric Surface Product Specification* is the only product specification that has been developed to S-100 Edition 1.0.0. S-102 is in the process of undergoing an update to include portrayal capability – which is only available in Edition 2.0.0 and therefore will baseline to Edition 2.0.0.

All other IHO S-100 based product specifications and non-IHO product specifications under development by IALA and the IOC-WMO JCOMM are waiting for the release of Edition 2.0.0 to make any further progress as they all require various corrections and extensions that are included in this new edition.

As a result of S-100 2.0.0 the following external applications that have been developed as part of the S-100 infrastructure will have to be updated:

- S-100 GI Register
- S-100 Feature Catalogue Builder
- S-100 Portrayal Catalogue Builder

However, updating these applications will not impact any existing S-100 based product specifications as these applications are designed to be able to maintain items to different editions of S-100.

PAPELETA DE VOTO
(a devolver al BHI lo más tardar el 02 de Mayo del 2015
E-mail: info@iho.int - Fax: +377 93 10 81 40)

Estado
Miembro:

Contacto: E-mail:

ADOPCION DE LA NUEVA EDICION 2.0.0 DE LA S-100

1. ¿Aprueba la adopción de la nueva Edición 2.0.0 de la S-100 - *Modelo Universal de Datos Hidrográficos*?

SI

NO

2. Comentarios (de requerirse):